

役場を接收された江田島

角増 正裕 編著



(写真)昭和20年代前半の小用港

01 狐族の大移動	1
02 役場を接收された江田島	2
03 正門の変遷	5
04 2つの教会	9
05 住宅団地	13
06 子どもの写真	18
07 小用	21
08 切串	23
09 江田島幼稚園・小学校・中学校	29
10 米軍駐留時代	33
11 鹿川	41

〈資料集掲載 <http://etajima.music.coocan.jp>〉

狐族の大移動―父・角増沙の民話集から―

父・増子清三郎は明治十八年四月から二十二年二月まで井上成實校長が昭和九年三月に創設した海軍兵学校の技士として丁度働いた。高等小学校を出た増子利雄が昭和二十四年九月、新制広島大学第一類生として井上實重二教授に奨学金の奨励を受けた。この大先輩増子清三郎は、江田町の内の小中学校教師として勤める一方で、重慶県、江田県の民衆書を編纂して刊行している。それらの資料を本文の中心で、父が唯一共学学校について取り上げている民衆を明かした。

1000

その島の大部分が旧海軍兵学校一帯在の海上自衛隊第一術科学校一八方園神社境内近辺を観光地としていた。狐について話をするとやらのう。

狐の窟穴は、土が柔らかい場所でない自分では掘らなくて自然の穴やアナタマの穴などを適当に広げて使うんですよ。大きな穴になると長さが十五米もあるんですよ。入口は一

「わしがついてるありつたけの力で、できるだけ人間どもを、いやがらせ、南軍兵士殺が、わしらが生んでるところへ、移動するのを、思いとどまらせてやろうわい。」

「まあだ、がんばらなかつちや。」

ところが明治十九年十月一日には、移転のため着工しダイナマイトで爆破をはじめ、鉄道でうたれて二、三匹の狐が命を落とした。

小用の小使（現生の愛慾所忍）に大親分は代表を集めた（残念でたまらなうが）。軍隊いって、銃弾を持っていたやつでたまらなうがない。移動せずにやらん。これによって、孤族の仲間を死なすわけにやいかん。考えに考えた末じやが、本土に上陸しようわい。そこにやっかとした山、たぐさんの住み地や食物がある。恒免、子孫のため

10



となった。

狐族は、狸の要つばを頭にしぼりつけ、泥だちして、思い思いに化け、子供はそれぞれ葎や木の葉をかぶせ声を出さないように口に餅をかませで、大森分の林で、明治十九年十月十八日、秋へへと進んだ。

その頃秋月区には、大きな船をもっている家は二軒あった。

とがき

明治一十八年八月一日、海軍兵学校が東京築地から
移転し、幾多の変更を経て第一海軍兵学校、幹部候補生学
校となつてゐる。従つて、水師提督、海軍少将、海軍
少将と江田島の有様は漸次大變して、現在でも兵校に
固有の地占める割合が高くなつてゐる。

江田島のいゝや日の誇りである、海軍兵学校の
移転スケジュールは次の通りで、現在の基準と比べて
驚ましいスピードに驚かされる。圖がある。

明治十九年六月一日 製図院資料

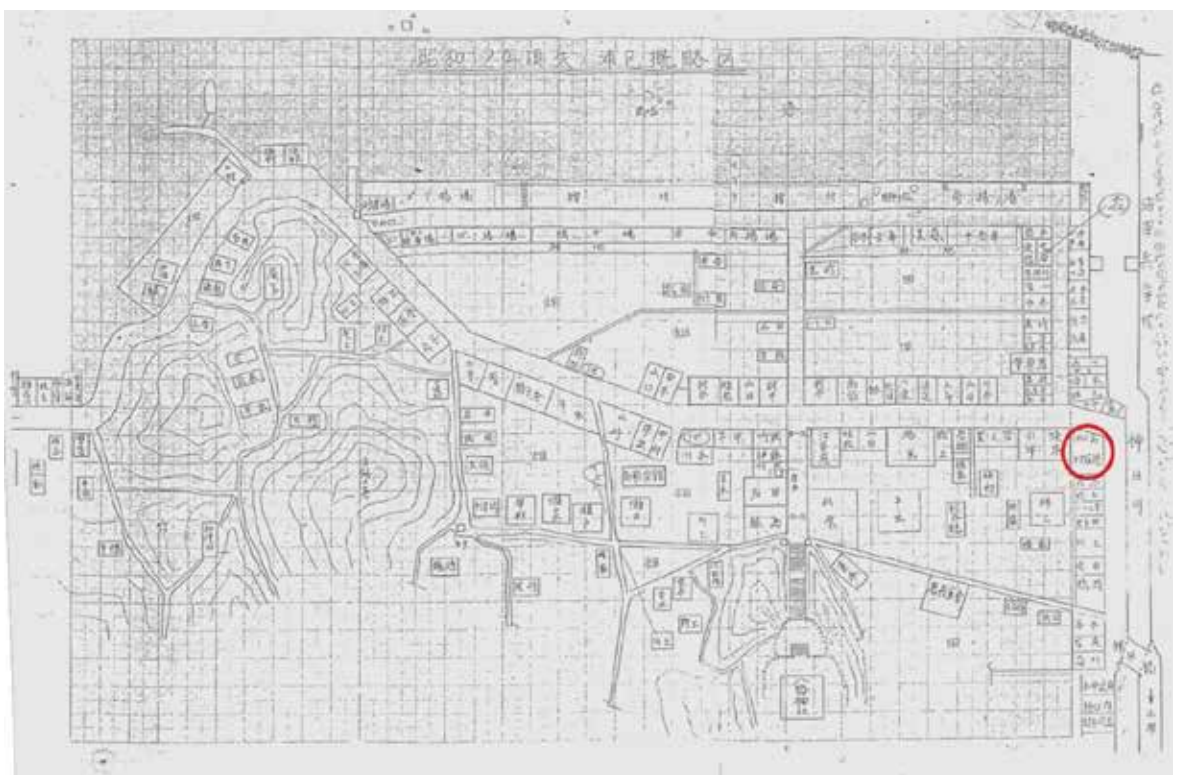
同年八月十五日 兵学校開校式後
同年十月一日 土木部第二
基礎工事のたけは、通つてゐる。基礎の要を
置けるが江田島を弄で、モアなつぱりに誇り願ひであるよ。

(このまゝの移転後所収)

2000年1月1日

呉水交会刊「呉水交第十三号」
(平成二十五年一月)より転載

役場を接收された江田島(昭和15年矢ノ浦)

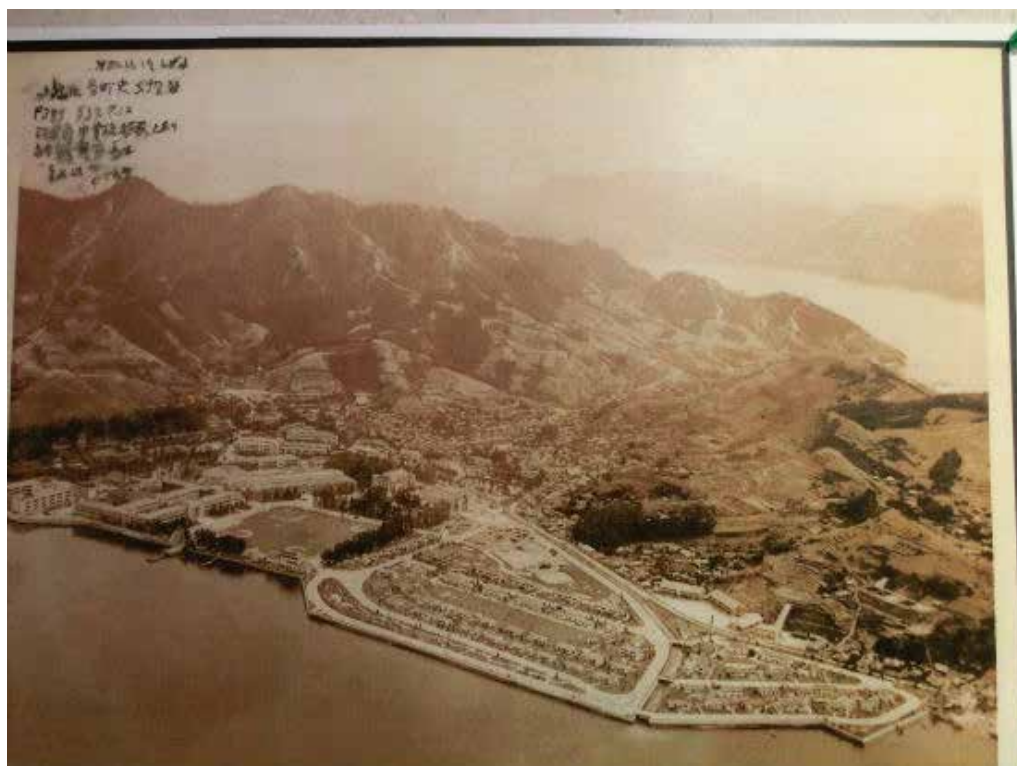




接收前



接收後



正門の変遷

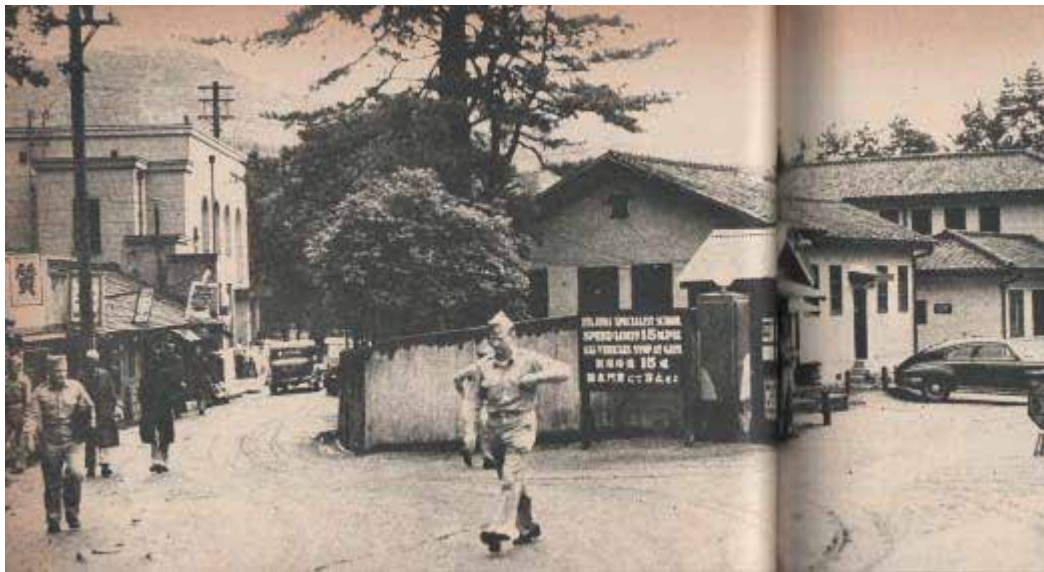
兵学校卒業式の写真



(資料) 2001 年刊「江田島町史」増井寅男氏蔵



キャンプエタジマ時代の写真



(資料) 1981 年刊「別冊 1 億人の昭和史 江田島～日本の戦史別巻⑥～」(毎日新聞社)

正門(移転前)

兵学校卒業式に校内から撮影(門の正面は広島銀行)



海軍兵学校 卒業式当日の正門<中央三、増井 寅男氏蔵>

正門(移転後)

英連邦軍が駐留した時代に構内から撮影(小用方面との車両往来利便性を改善)



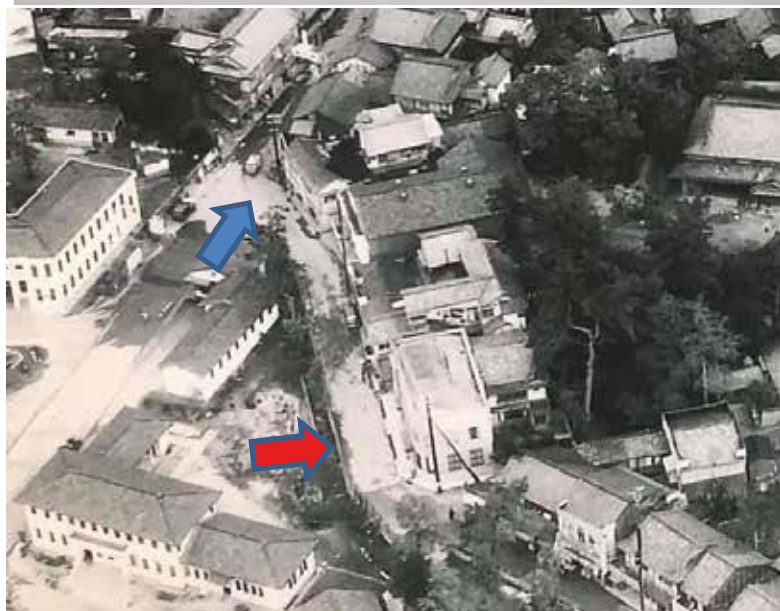
BCOFに接収された旧海軍兵学校(江田島) 昭和22.23年 <E.R.Theobald氏提供>

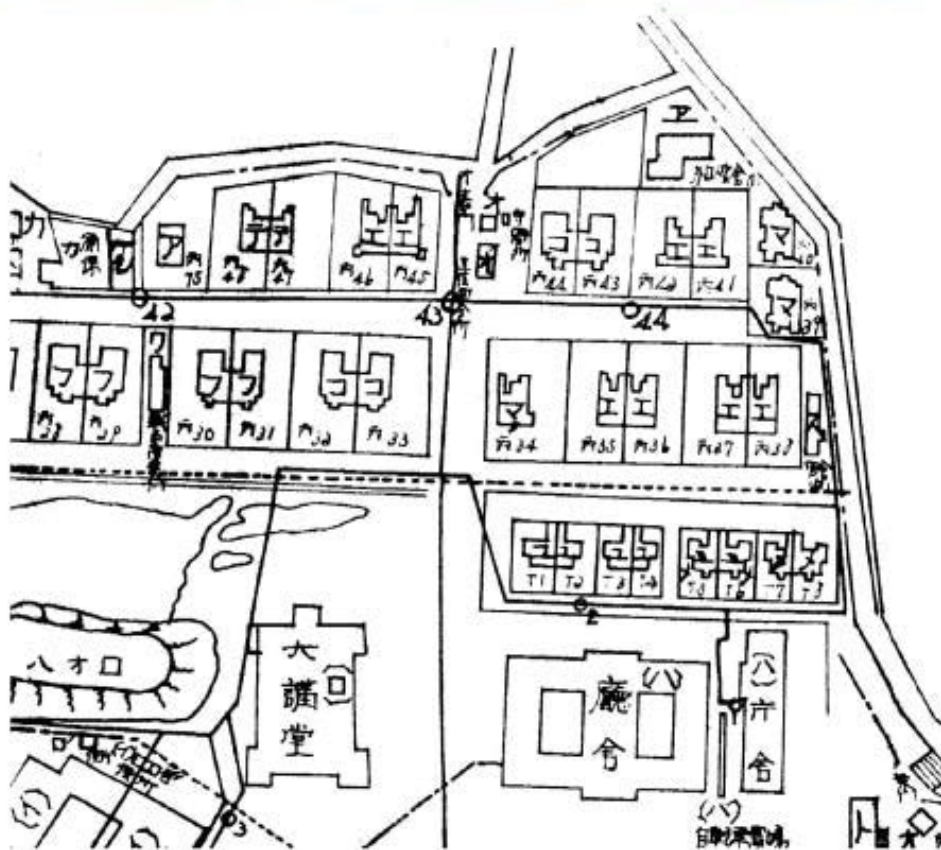
移転前後の位置

昭和32年撮影の航空写真で確認

→ 移転前

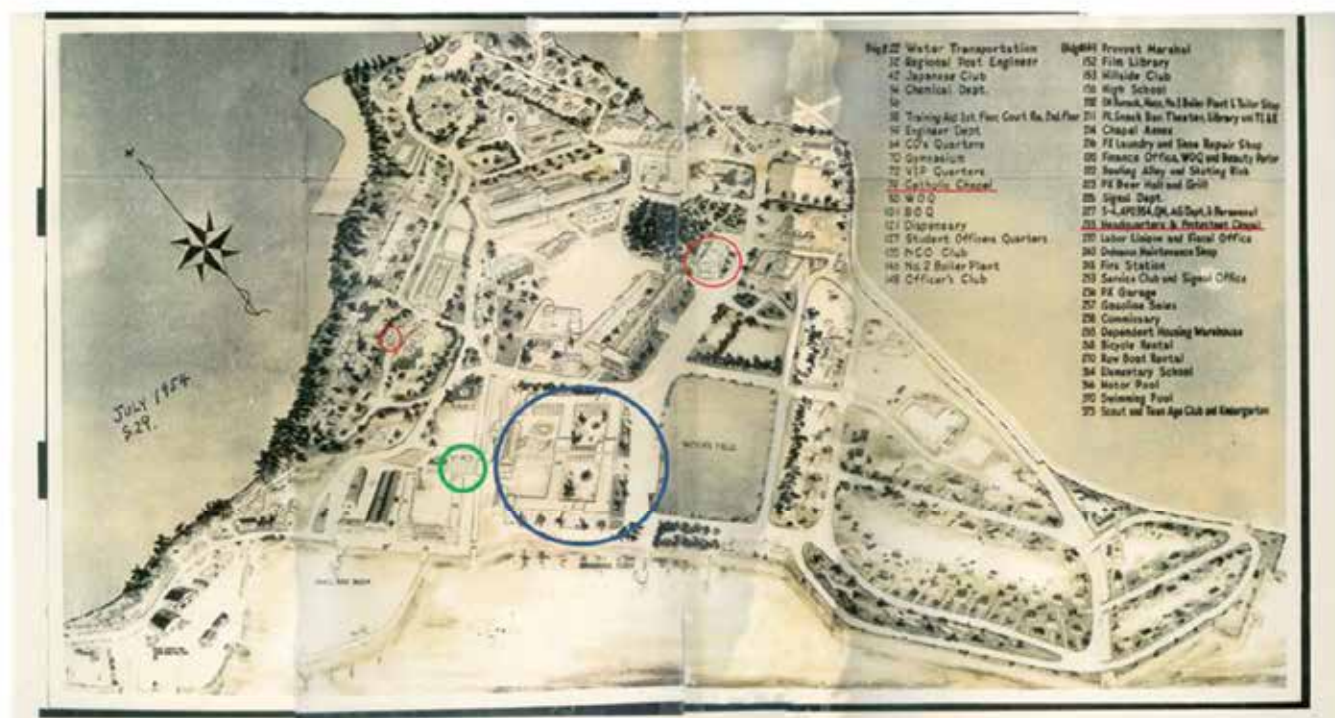
→ 移転後





2つの教会(まとめ)

	カトリック教会	プロテスタント教会	確認資料
英連邦軍駐留時代	扶桑講堂	西生徒館	当時の写真
米軍駐留時代	行幸記念館	大講堂	昭和29年構内図



米軍駐留時代のプロテスタント教会は大講堂(大きい赤丸)

米駐留軍時代のカトリック教会は行幸記念館(小さい赤丸)

○ 英連邦軍駐留時代のプロテスタント教会(西生徒館)

○ 英連邦軍駐留時代のカトリック教会(扶桑講堂)

英連邦軍駐留時代の カトリック教会



扶桑講堂の内部 (窓の形が上の写真 と一致)



英連邦軍駐留時代のプロテスタント教会(西生徒館)



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

131450

英連邦軍駐留時代の外観(主用途は病院)



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132233

行幸記念館



大講堂

英連邦軍駐留時代の
の葬儀写真



英連邦軍駐留時代の
の外観



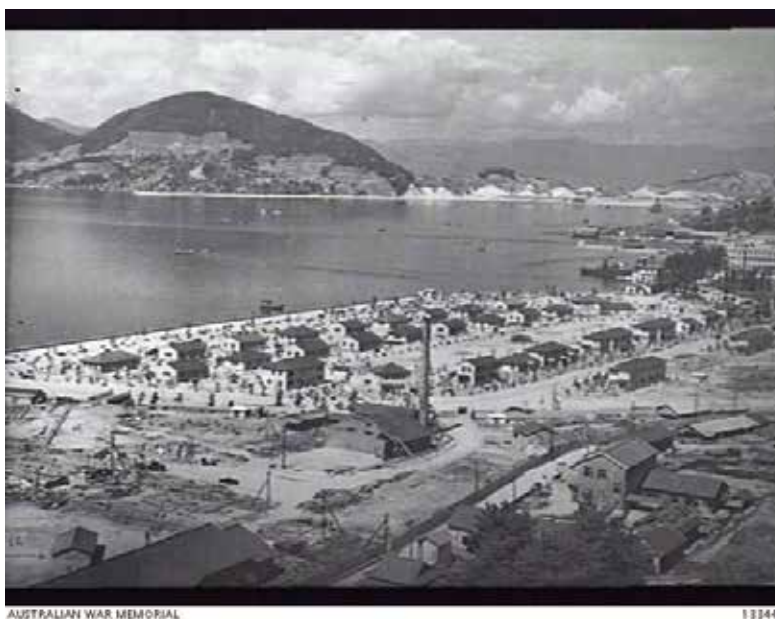
現在の内部写真



住宅団地
昭和28年



昭和22年
9月15日





AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

P05195.141



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

P05195.147



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133443



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

145046



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

PO5155.136



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133049



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

123023



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

123025



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

123041

ボイラー関係



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

145034



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132452

子どもの写真
小学校





AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133449



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133447



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133448



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

P05195.059



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

P05195.058



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133048

小用



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133046



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

P05195.145



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133047



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

145406



(資料) 毎日新聞社刊・別冊1億人の昭和史「江田島」(昭和56年5月5日発行)

切串
(きりくし)
英語表示
(Kiriguchi)



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147525



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132767



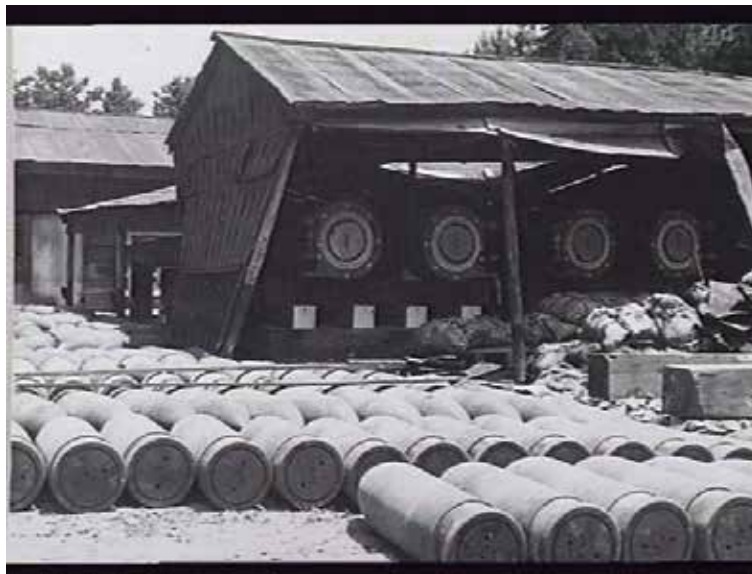
AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132759



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147520



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133341



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147515



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147526



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132771



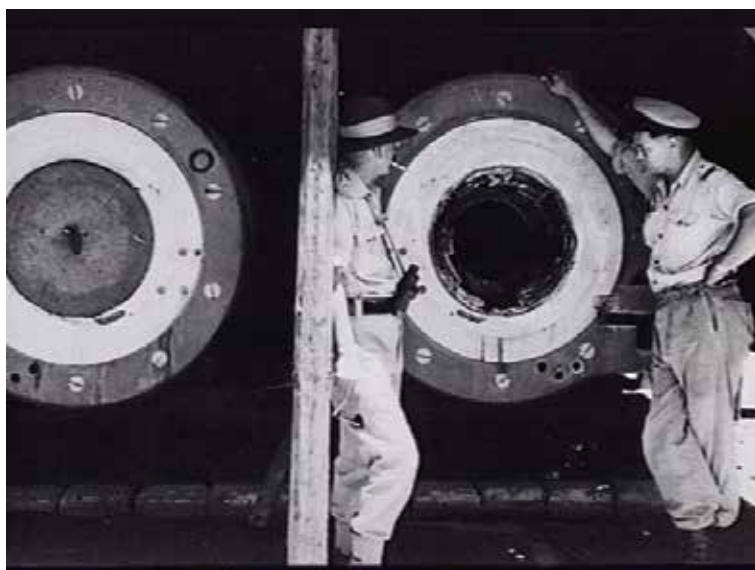
AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132768



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147528



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133228



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147524



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147525



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

132763



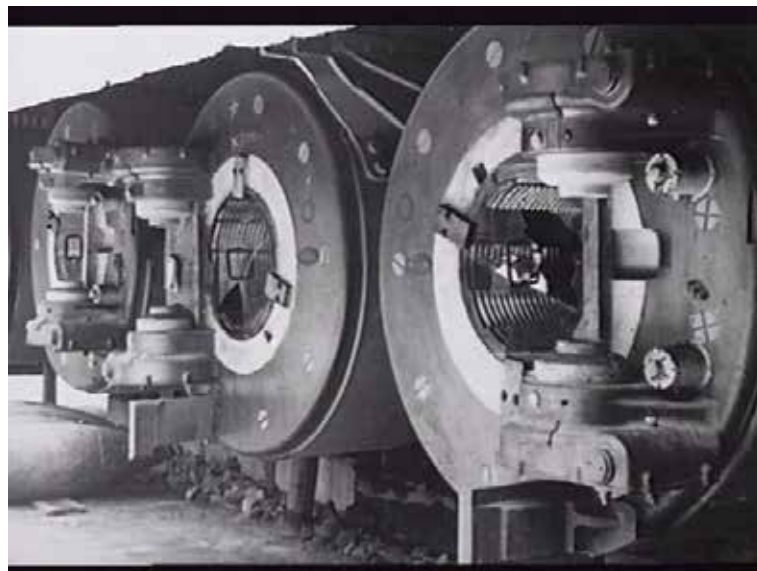
AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

147517



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

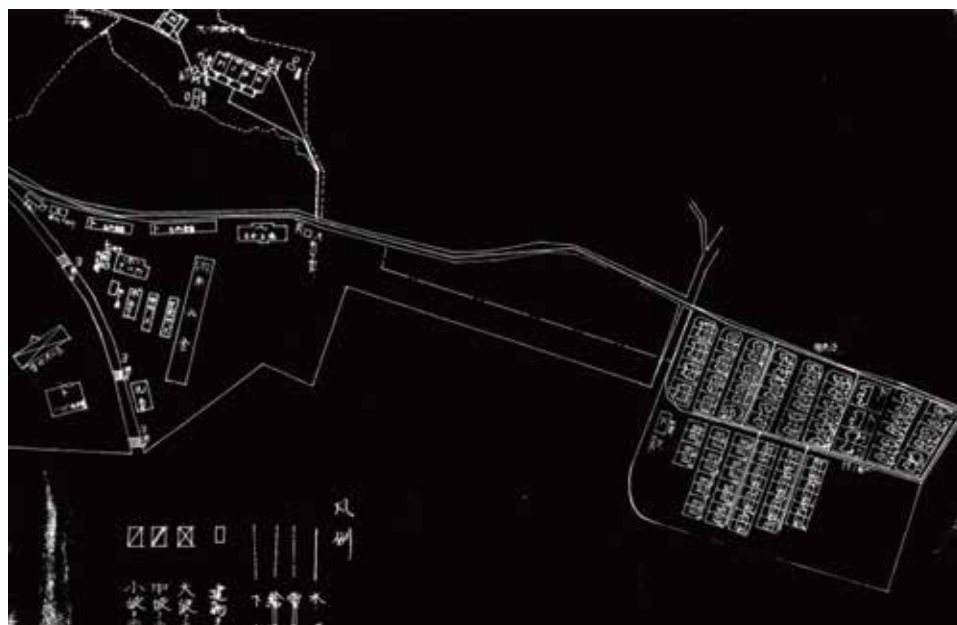
132770



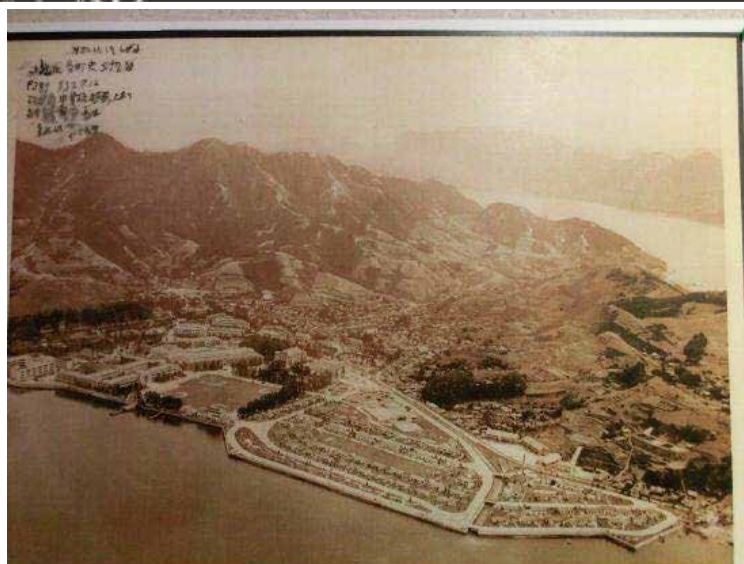
AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

133340

終戦時配置図



昭和29年の航空写真



昭和56年の航空写真





江田島小・中学校全景



江田島中学校校舎・体育館



統合江田島小学校

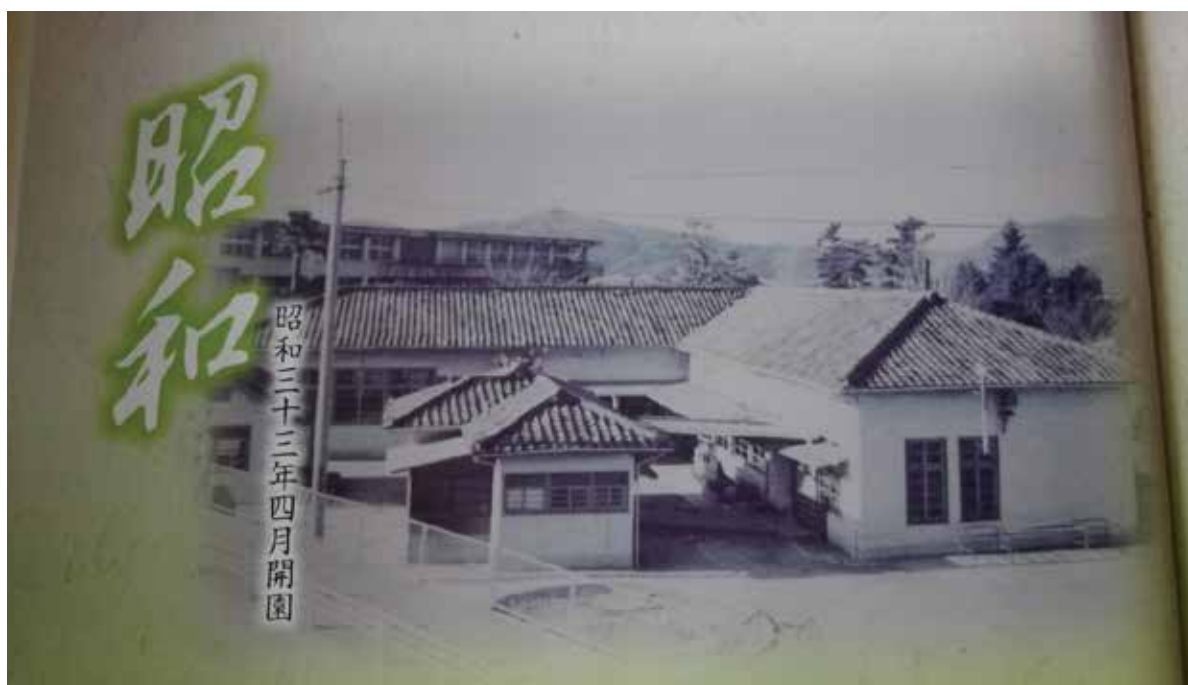


中央町民プール（45. 9落成）

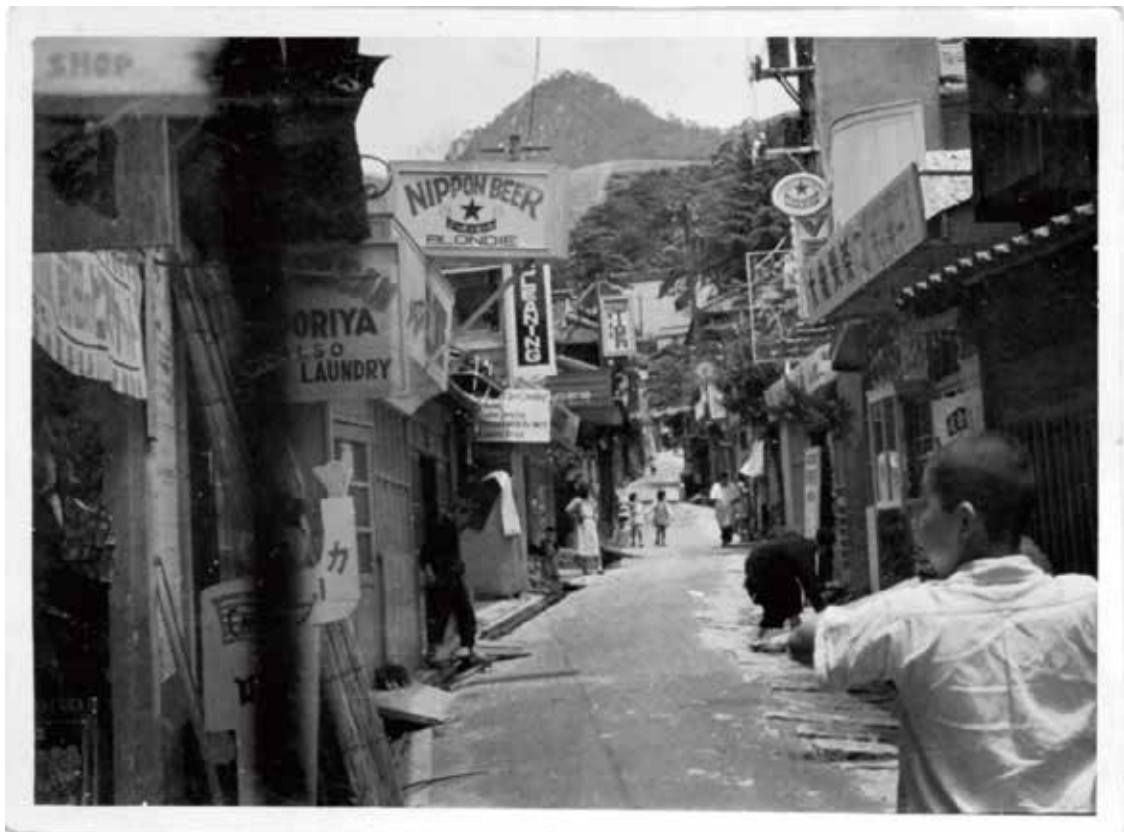


体育館（建設中）

江田島幼稚園（駐留軍が整備した幼稚園建物で開園）



米軍駐留時代











昭和二六年一〇月一日の町制施行を記念して江田島商工会主催で歌詞公募して制定。作曲は後に広島交響楽団初代音楽監督を務めた田頭徳治氏が担当している。

江田島音頭（オリジナル歌詞）

作詞者 安藤 壮一（山梨県）

作曲者 田頭 徳治

一、春の江田島とろりとないで／島が島呼ぶ海の風／うららの
どかなひつじの群れに／能美もかすみの薄化粧／ソレサッ
サヨイヨイ薄化粧

二、夏の江田島水着に明けて／海はにぎわう紅日傘／わけて自
慢は高須の浜よ／可愛いカモメも来てほめる／ソレサッサ
ヨイヨイ来てほめる

三、秋の江田島大空染めて／揺れるみかんの花ざかり／黄金色
づきや摘む娘（この唄が／みかん山から洩れてくる／ソレサ
ッサヨイヨイ洩れてくる

四、冬の江田島古鷹晴れて／寒さ知らずの別世界／ジャズのメ
ロディーホールの灯（ほ）かげ／ネオンいろどる夢の街／ソレ
サッサヨイヨイ夢の街

五、四季の江田島人波寄せて／ここは世紀のパラダイス／沖に
見えるは観光船か／今日も来る来るエトランゼ／ソレサッ
サヨイヨイエトランゼ

昭和三十一年に駐留軍が撤退して術科学校が横須賀から移転して以降次のように四番が歌詞変更となり五番は割愛された。

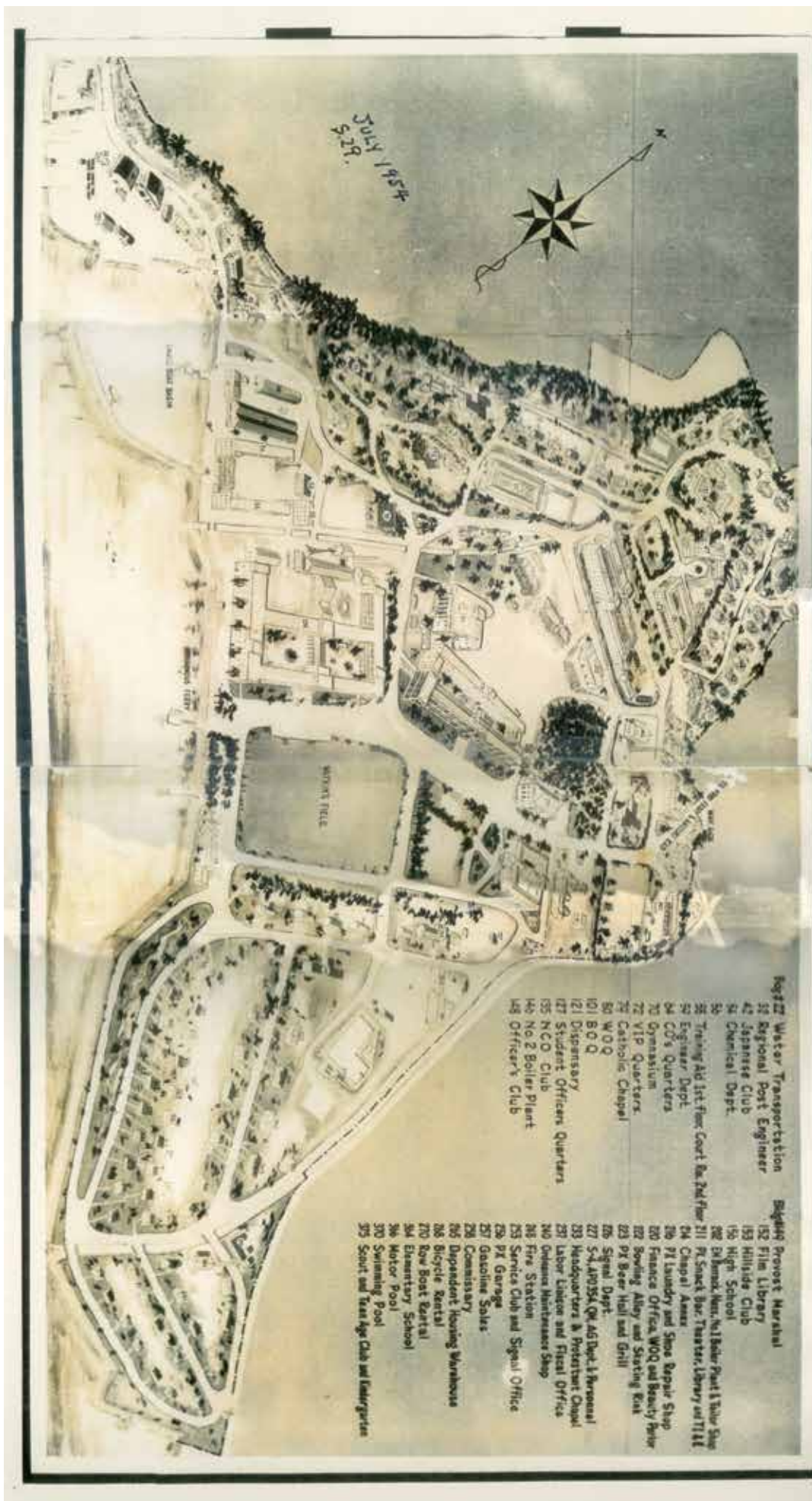
【現在の歌詞】

一、春の江田島とろりとないで／島が島呼ぶ海の風／うららの
どかなひつじの群れに／能美もかすみの薄化粧／ソレサッ
サヨイヨイ薄化粧

二、夏の江田島水着に明けて／海はにぎわう紅日傘／わけて自
慢は高須の浜よ／可愛いカモメも来てほめる／ソレサッサ
ヨイヨイ来てほめる

三、秋の江田島大空染めて／揺れるみかんの花ざかり／黄金色
づきや摘む娘（この唄が／みかん山から洩れてくる／ソレ
サッサヨイヨイ洩れてくる

四、冬の江田島古鷹晴れて／海の守りの学舎に／
励みいそしむ若人達は／松の緑ぞ命なれ／ソレサッサヨイ
ヨイ命なれ



建物配置図英和対照表

建物番号	英語	日本語	終戦時
22	Water Transportation	給水所	—
32	Regional Post Engineer	地区担当工務員室	—
42	Japanese Club	日本人集会所	—
54	Chemical Dept	(化学)薬品部	軍事学講堂
58	Training Aid 1st floor, Court Rm 2nd floor	1階 教材室、 2階 法務官室	軍事学講堂
59	Engineer Dept	工務部	軍事学講堂
64	CQ's Quarters	指揮官(部隊長)官舎	—
70	Gymnasium	体育館	柔剣道場
72	VIP Quarters	来賓宿舎	—
79	Catholic Chapel	カトリック教会	行幸記念館
80	WOQ	准士官宿舎	会議所
101	BOQ	独身将校宿舎 (単身者や短期外来者含む)	会議所別館
121	Dispensary	医務室	病院
127	Student Officers Quarters	士官学校生徒宿舎	従道小学校
135	NCO Club	下士官集会所	生徒酒保
146	No.2 Boiler Plant	第2ボイラー室	浴場
148	Officer's Club	将校集会所	—
149	Provost Marshal	憲兵隊長室	—
152	Film Library	フィルムライブラリー	酒保
153	Hillside Club	ヒルサイド(山腹)集会所	酒保
156	High School	中学校・高校	養浩館
202	EM Barrack,Mess, No.1 Boiler Plant&Tailor Shop	兵舎、食堂、 第1ボイラー室、仕立て屋	西生徒館
211	PX,Snack,Bar, Theater and TILE	売店、スナック、バー 映画館、建材店	教育参考館
214	Chapel Annex	教会(別館)	科学館
216	PX,Laundry and Shoe Repair Shop	売店、洗濯屋、靴修理店	〇〇〇詰所 (判読不明)
220	Finance Office,WOQ and Beauty Parlor	経理事務室、 婦人将校宿舎、美容室	化学講堂
222	Bowling Alley and Skating Rink	ボーリング場、 スケートリンク	化学講堂のあった場所
223	PX Beer Hall and Grill	売店、ビアホール グリル	食堂 烹炊所
226	Signal Dept	通信部	東生徒館
227	S-4,APO354,QM,AG Dept & Personnel	第4幕僚(後方)室、 陸軍軍事郵便354分室、 先任曹長室、警護部、 人事部	東生徒館 (赤煉瓦)
233	Headquarters &Protestant Chapel	司令部 プロテスタント教会	大講堂
237	Labor Liaison and Fiscal Office	(日本人)従業員連絡調整室、 会計事務所	移転前校門への通路上
240	Ordnance Maintenance Shop	兵器メンテナンス店	官舎が建っていた場所
248	Fire Station	消防署	官舎が建っていた場所
253	Service Club and Signal Office	隊員集会所 通信室	庁舎
256	PX Garage	売店、駐車場	車庫
257	Gasoline Sales	ガソリンスタンド	東門守衛所のあった場所
258	Commissary	スーパーマーケット	体操場があった場所
265	Dependent Housing Warehouse	家族帯同宿舎(戸建て) 用家財倉庫	講堂
268	Bicycle Rental	自転車レンタル	—
270	Row Boat Rental	手漕ぎボートレンタル	—
364	Elementary School	小学校	建物のなかった場所
366	Motor Pool	(軍用車の)配車場	印刷所等のあった場所
370	Swimming Pool	スイミングプール	水泳訓練所
375	Scout and Tean Age Club and Kindergarten	ボーイスカウト・青少年集会所 幼稚園	南兵舎の敷地

鹿川



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129548



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129973



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129970



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129967



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129972



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129968



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129969



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129971



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL

129968